



日本からの
到着人数
67人

提供: STATE OF HAWAII VISITOR INFORMATION PROGRAM

2021
NOVEMBER 15
MONDAY

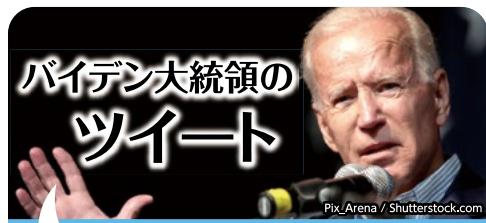
- イベント情報 2
- HAWAII / U.S.A. NEWS 1,2,4
- e-JOB 求人情報 5
- マンガ 気分はハワイアン 6

マーケット情報

日経平均 29,776.80 (+166.83)
NYダウ 36,093.48 (-6.83)

午前のニューヨーク外国為替市場

ドル / 円 114.05



バイデン大統領の
ツイート

President Biden @POTUS

11月15日 6:00AM

今朝私は妻のジルと共に、ここホワイトハウスで行われているトライバル・ネーションズ・サミットに参加しています。私はアメリカ先住民の土地と協定権利、神聖な場所を保護するための方法を発表することを楽しみにしています。
This morning, @FLOTUS and I are participating in a Tribal Nations Summit here at the White House. I look forward to announcing steps to improve public safety and justice for Native Americans, protect Tribal lands, treaty rights, and sacred places.

11月15日 6:39AM

本日、私は超党派によるインフラストラクチャー政策を法律として施行する署名をします。私たちはワシントンが長年にわたり約束してきたものの実行しなかった、この国のインフラストラクチャーに対する歴史的な投資をやり遂げたのです。
Today, I'm signing the Bipartisan Infrastructure Deal into law. We've accomplished what Washington has long promised but never done: a historic investment in this country's infrastructure.

<https://twitter.com/potus>より
抜粋して翻訳、掲載しています。



資料写真: Nancy Anderson / Shutterstock.com

環境保護団体、ハワイ州沿岸域の状態を
「グレードB」と評価 昨年より1段階上がる

アメリカ全土で活動する環境保護団体「ザ・サーフライダー・ファンデーション」が毎年行なっている「ステート・オブ・ザ・ビーチ・レポート」で、今年のハワイ州の沿岸域の状態に「グレードB」の評価が付けられたと Honolulu Star-Advertiser が報じている。昨年の「グレードC」から評価が1段階上がり、ハワイ州は団体が調査を行ったすべての沿岸域がある州の67%よりも上位になった。ザ・サーフライダー・ファンデーションのステート・オブ・ザ・ビーチ・レポートでは、沿岸及び五大湖に隣接する30州とプエルトリコについて、現在の法律や政策、規制の実施、沿岸域管理機関との協力、堆積物の管理、沿岸域の開発、沿岸装甲の状態からパフォーマンスが評価された。ハワイは「A」または「B」を獲得した11州のうちの1州であり、残り67%の州は沿岸域保護のための活動について「標準またはそれ以下」の「C」、「D」、「F」の評価が付けられた。

北東部と西海岸沿岸の州は「B」、南東部と中部大西洋沿岸の州は「C」で、五大湖とメキシコ湾沿岸の州は「D」と評価された。昨年よりも評価が上がった州は、ハワイ、デラウェア、テキサス、コネチカット、ニュージャージー、ノースカロライナ、ジョージア、メイン、メリーランドの各州。また、レポートが開始された2017年以来、11の州で沿岸政策が改善され、より多くの州が沿岸域をより適

切に管理し、海面上昇に対応する準備ができていたことが示された。

ザ・サーフライダー・ファンデーション・ハワイ地域マネジャーのローレン・ブリックリー氏は、今年のハワイ州の沿岸域の状態評価が去年より上がった理由として「不動産取引で海面上昇の詳細開示を要求する州法「SB 474」及びサステナブルな開発と州の機関の沿岸資源保護に協力することを要求する「HB243」の2つの州法の成立に起因する」と考えている。この州法により、海面上昇の影響を受けやすい地域の特定と対策案の提示に焦点が充てられた。

一方、ハワイ州は今年、海岸の侵食を食い止める護岸と土壌についての海岸線保護法を施行しなかった。ブリックリー氏は「国土天然資源局の沿岸保全地局が行政規則を更新していることから、今後施行される可能性がある」と予想している。

デービッド・イゲハワイ州知事は先週、英グラスゴーで開催された第26回気候変動枠組条約締約国会議(COP26)で、異常気象や海面上昇などの気候変動の影響への備えに重点を置いた報告書を提出した。ブリックリー氏は、「他州の沿岸域に比べ、ハワイ州はより気候変動や海面上昇についての認識が高く、進歩的な対策や見直しを持つ傾向がある」と述べた。

カイザー・パーマネンテ 医療従事者ストライキを回避

11月13日(土曜日)、カイザー・パーマネンテはアメリカ全土の医療従事者組合であるアライアンス・オブ・ヘルス・ケア・ユニオンと今後4年間の全国的な合意に至ったため、ハワイ医療従事者組合では11月22日から予定していたストライキを中止することにしたとハワイ・ニュース・ナウが伝えている。

カイザー・パーマネンテの医療従事者およ

そ2,000人によるストライキがもし実施されていたら、ハワイ州にある20箇所のカイザー医療施設で大きな影響が出ると懸念されていた。カイザー側の声明によると給与と福利厚生面で、組合側と一時的合意に達したという。

ハワイの組合ユナイテッド・ヒア・ローカル5は、今回の合意は2025年までの賃上げ、医療厚生費の維持、新安全基準と適正な人員配置

を含むものだと述べている。

「今回の勝利は、ハワイのカイザー・パーマネンテ従業員が戦いに参加しようと何年もの間組織してきた努力の結果です。給与が維持され、適正な人員が配置され、医療従事者の将来が犠牲にならないよう合意できたことを嬉しく思います」とファイナンシャル・サービス部のマイレ・ハマダ氏が述べている。

新型コロナ 最新情報を見やすくまとめました!
NPOハワイアロハライフ協会が特設ウェブサイトを開設
必要な情報をワンストップで!
パンデミックを終わらせて元のアロハライフを取り戻そう!

ハワイと日本の感染状況は? 濃厚接触者の基準って? 今日日本の入国規制・自己隔離は? 家庭内隔離はどうやる? 最新のハワイ州の規制は? PCR検査はどこでできる?

QRコードまたは
「ハワイアロハライフ」検索
「ハワイアロハライフ協会」トップページから特設ウェブサイトへアクセスできます。

この活動は日本政府の支援事業(海外在留邦人・日系人の生活・ビジネス基盤事業)です。
HAWAII ALOHA LIFE
HAWAIIAN ASSOCIATION
www.hawaiialohalife.org

求人で
お困りの企業様
アライアンスパーソナル
随時更新中!
信頼と実績の
人材派遣会社
バストレート受賞歴多数
バイリンガル登録者数 No.1(日、英、中、韓など)
私たちにお任せ下さい! ご相談は無料
☎(808)521-4300
www.APHawaii.com
ジュン

Washlet 2021 MODEL SALE
TOTO
C2 C5
創業26年 ハワイ州最大TOTO正規代理店・バスルームのことならバスルームストア
☎ 808-843-2005 | 安心日本語対応 | 667 Puuloa Rd., 96819 ウェンディーズ向かい

無料 PCR検査
日本国政府は海外在留邦人のコロナ対策の援助のため、事業支援を行います。ハワイに住む日本人/日系人の子供の COVID-19 Screening PCR test を下記の要項で実施致します。
日本政府支援事業

場所 聖ルカPCRセンター 2カ所実施
アラモアナビルディング3階 (1441 Kapiolani Blvd., #312)
ワイキキショッピングプラザ2F (2250 Kalakaua Ave.)

【期間】 延べ1500人に達し次第終了
【対象者】 大学、学校、幼稚園に通う日本人/日系人(教職員含む)
【予約】 WEB予約 stlukespcrcenter.com
【問合せ】 聖ルカクリニック (808-945-3719)
【主催】 Hawaii Tokai International college
【後援】 聖ルカクリニック 【協力】 ハワイレインボー学園

Walk inも
歓迎

補聴器 のことなら 何でもお任せ下さい!
診断無料、すべて日本語で対応いたします
◆ すべての補聴器ブランドに対応いたします
◆ 生涯サービスいたします
◆ ご購入の補聴器にはすべてのサービスと電池が含まれます

仲村 時男 ウェス BC-HIS
日本語でお気軽にお問合せください (808)792-2802

ファミリー補聴器センター 火~土 8am-4:30pm 駐車場無料
615 Piikoi St. Suite 1111, Honolulu www.familyhearingaidcenter.com

印刷版は
毎週土曜日
発行中!!

サンクスギビングのディナー レストランのテイクアウトか自宅で調理か

昨年は新型コロナウイルス感染抑制対策として社会的集まりの人数制限が厳しく、サンクスギビングのディナーに多くの人々が集まることができなかった。

そのために大きなターキーを自宅で調理するよりも、少人数の家族の分だけレストランのテイクアウトを利用する人々が多かったという。

レストランの外にはテイクアウトを受け取るために長い行列ができたほどだった。

モク・ルーツのオーナーであるアレクサ・キャスキーさんは「昨年のサンクスギビングのテイクアウトはいつもの年の2倍も注文があって、信じられないくらいの忙しさでした。今年は十分に準備をして、十分な人員を確保しています」という。

今年は社会的集まりの制限が緩和されているため、多くの人々が集まってサンクスギ

ングを祝うだろうと予想されているが、物価が上がっているためにいつもより高額な出費となるだろうとKHONが伝えている。

米国農務省の発表によると、今年冷凍ターキーの価格は昨年よりおよそ20%値上がりしており、ターキーの中に詰めるスタッフィングからスイートポテトに至るまであらゆる品々の値段も上がっている。

ハワイ小売協会のティナ・ヤマキ氏は「輸送の遅れでハワイにおけるターキーの在庫も限られています。以前はレストランがテイクアウト用に500羽を購入するというような感じでしたが、今年は非常に慎重になっています」と述べている。

レストラン側もテイクアウトの事前予約を推奨している。

「メインのターキーに付け合わせるサイドにこれがどうしても欲しいという注文

がある場合には、必ず事前に連絡を入れて予約をして欲しい」ということだ。

また、サンクスギビング当日にレストランでの食事を考えている人は、予約を急いだほうが良さそうだ。

サンクスギビングのコースメニューを提供するレストランも多いが、多くの予約がすでに入っているという。

ティキズ・グリルのマイケル・ミラー氏は「今年も昨年同様に満席を予想しています。需要が多いのですが、まだ予約を受け付けています」と述べている。

「店側にとっても最近の物価上昇で原価が上がっていますが、ティキズでは、サンクスギビングのディナー価格は昨年のままです。ライブの音楽演奏とオーシャンビューもあって、素晴らしいホリデーとなると思います」。

はしかの世界的流行に注意

米国疫病予防管理センター(CDC)は先週、新型コロナウイルス感染の影響ではしか(麻疹)の世界的流行が懸念されると発表した。

前年と比較してはしかの発生数は増加していないものの、CDCと世界保健機構(WHO)は共同で、「はしかの撲滅に向けての予防接種の進捗は鈍り、流行のリスクが高まっている」と述べている。

昨年世界で2,200万人以上の乳児がはしかの1回目の予防接種を受けておらず、2回目の予防接種を受けたのはたった70%の子供だという。これは20年以上の間で最も大きな数字だとフォックス・ニュースが伝えている。

世界の23カ国でパンデミックのためにはしか予防接種を延期したためと見られている。

2020年に26カ国ではしかの大きな流行が確認されている。CDCの報告によると2021年11月10日の時点で、アメリカ国内で47件のはしか感染が確認されている。

WHOの予防接種担当局長であるケイト・オブライアン氏は「2020年のはしか感染数は減少しましたが、私たちは嵐の前の静けさを見ています。世界的にはしかが流行する兆しがあります。新型コロナウイルスのワクチン接種を各国が早急に進めることは重要ですが、コロナのためにその他の重要な予防接種を遅らせるようなことがあってはなりません。決められた予防接種は決められた通りに行われなければならないのです。そうでなければコロナが収束してもまた別の病気の感染が起こってしまうからです」と述べている。

はしか(麻疹)は世界で最も感染力の大きな病気の一つだが、予防接種によって完全に予防することができる病気でもある。

過去20年にわたり予防接種が世界的に行われるようになり3,000万人以上の命が救われたと見られている。

麻疹ウイルスに感染した人の鼻腔や咽頭に

あるウイルスが、咳やくしゃみなどによる空気感染したり、ウイルスがついた物体に触った手で自分の目口や鼻を触ることで感染が広がっていく。

人間以外の動物は麻疹ウイルスに感染したり、人間にうつしたりすることはないが、もし誰か1人が感染すると、予防接種をしていない周囲の人々の90%が感染するという強さだ。

アメリカでは1963年に予防接種プログラムが開始される以前、毎年300万人から400万人が感染したとされている。2000年に効果的な予防接種のおかげでアメリカ国内のはしかは撲滅したと宣言されたが、予防接種を受けていない旅行者が国外からはしかを持ち込むために国内で再び感染が見られるようになっている。はしかに感染すると、感染から1、2週間後に高熱、咳、鼻水などの症状が出始め、その後3日から5日すると身体中に赤い湿疹が見られる。

ハナペペ・リバー・ブリッジ、 3年間の橋梁交換プロジェクト終え開通 カウアイ島

カウアイ島で橋梁交換のための工事が行われていたハナペペ・リバー・ブリッジが15日正午に開通するとハワイニュースナウが報じている。

橋梁交換プロジェクトは2018年10月から開始され、費用4000万ドル(45億6000万円)のうち、約80%は連邦政府が、残り20%は州が出資した。1938年に建設されたハナペペ・リバー・ブリッジは、カウアイ島の主要道路であるカウムアライ・ハイウェイ

(ルート50)の一部としてハナペペ川に架かる。プロジェクトでは、橋の安全性の向上のため、幅や耐荷重の改善や、接合部や手すりの交換などと共に、周囲の土壌侵食から橋が受ける影響を軽減する工事が行われた。

橋梁交換プロジェクトに伴い設置されていた仮橋の撤去作業は来週開始され、2022年1月に終了する見込み。また近日、新ハナペペ・リバー・ブリッジ開通記念式典が行われる予定。

ワイキキで17台の車を 巻き込む飲酒事故

14日午前12時17分ごろ、カラカウア・アベニューとアラモアナ・ブルバードまでの間のアラワイ・ブルバード上で多数の車を巻き込む事故が起こったと Honolulu Star-Advertiser が伝えている。Honolulu 警察の発表によると、34歳男性が運転する車が路上に駐車されていた17台の車にぶつかりながらアラワイ・ブルバードを進んだという。

運転していた男性は怪我を負い手当てのために病院に運ばれた。事故の原因はアルコールによるものと見られている。警察は14日の時点ではまだ男性を逮捕していないが、飲酒事故および他の自動車に損害を与えながら走行を続けた一種のひき逃げ事件として捜査が行われている。

日刊サンツイッター、Facebookでも最新情報などをお届け中!

イベント情報

10月15日(金)~11月14日(日)

ハワイ・フード&ワインフェスティバル
レストランやホテルを舞台に、ハワイの
トップシェフが様々な角度からハワイ
の食を紹介する。オアフ島では上記期
間で開催。チケット購入は以下より。
hawaiifoodandwinefestival.com

11月4日(木)~28日(日)

第41回ハワイ国際映画祭
邦画をはじめ、各国の新作や話題の作
品をハワイ州内の劇場とオンラインで
公開。オアフ島の劇場での上映期間は
5日~14日。オンラインでの上映は、全
米から鑑賞可能。
www.HIFF.org

11月18日(木)~21日(日)

ケアライ・レイシェル @ ブルーノート
ハワイ
午後6時/午後8時半(19日と21日は
午後8時のみ)
\$85~\$125
ハワイを代表するアーティスト、ケア
ライ・レイシールのライブ。ケアライが
グムフラとして率いるハーラウ・オ
カマイレのフラパフォーマンスも必見。
www.bluenotehawaii.com/

11月19日(金)

脊椎動物学コレクションツアー ONLINE
午後3時~3時半
\$10
ビショップ博物館の日本語オンライン
プログラム。何千年も前に絶滅した
ハワイの鳥類の骨の化石をはじめとする
貴重なコレクションを見学。日本から
参加可能(日本時間20日午前10時~)
[www.bishopmuseum.org/
japanese-online-experiences](http://www.bishopmuseum.org/japanese-online-experiences)

11月20日(土)

アロハホームマーケット“ギブ・サンク
ス・マーケット!”
午前9時~午後2時
ハワイのローカルアーティストが集
まり、カイルタウンで月に一度開催
しているポップアップマーケット。ハ
ワイらしい家具やアート、雑貨が並
び、フードも楽しめる。
340 Uluniu St.
www.alohahomemarket.com

11月23日(火)

第13回ウクレレピクニック・イン・ハ
ワイ 2021
\$35~\$45(ライブストリーム\$20)
今年はブルーノート・ハワイを舞台に
、チームカマカの特別ライブを開
催。ライブ配信もあり、日本から
鑑賞することもできる(日本時間
11月24日)。
www.ukulelepicnicinohawaii.org
ライブストリーム <http://ukulelepicnicinohawaii.org/bluenote2021/>

イベント日時など、予告なく変更・
キャンセルとなる場合がございます。
詳細は各主催者へお問い合わせ
ください。

ハワイ不動産の売買、運用、
1031 Exchangeの
お手伝いをいたします。

長年にわたりハワイ不動産業に関わり、
経験と実績を持つ中村浩子が、
不動産に関するあらゆるご相談を
誠実にお受けいたします。

[awaiirealty.com](http://www.awaiirealty.com)
1357 Kapiolani Blvd., Suite 1080

日本語でどうぞ
808-284-4820

中村 浩子(R)
License #: RB-16363
Hiroko Nakamura

保険適応! 旅行保険、HMSA、UHA、
Medicare、自動車保険、
労災保険もOK

医師の診断の元、
米国大学院を修了した
理学療法士が
日本語で治療を行うので安心です

肩こりや腰痛、ひざの痛み、
めまいなど
日本語のセラピスト(男女)が対応

井元洋平 PT, DPT
Imoto Physical Therapy ☎808-304-6676

シエラトンプリンセススカイウラニ
「ドクターズ・オブ・ワイキキ」の
クリニック内 *1時間無料パーキングあり

年内 HMSA Akamai Advantage Planのみ
自己負担額(copay)免除(変更になることもあります)

Pacific Air Cargo

**ALWAYS STRESS
FREE WHEN YOU
P.A.C. IT**

From Aston Martins and
Outsize Cartons, to Polo
Ponies and Man's Best Friend.

HNL →NON-STOP→ LAX
B747-400 All Cargo
Ships Six Days/Week

Next Day Service
VIP Pet Service
Oversize Items

PACIFICAIRCARGO.COM 808-834-7977 cameronbrooksart.com

お待たせしました!!

日刊サン印刷版新聞

毎週土曜日に発行します。

デジタル版は毎週月・水・金曜日に発行中!!(金曜は土曜印刷版と同内容)

日系スーパーマーケットなど数十箇所に配布

マスク着用の今こそ、お肌をキレイに!

秋の大感謝祭

11月末まで

レーザー&ビタミンCイオン導入 医療用Q-Yagレーザー使用

シミ・そばかす・肝斑を薄く。コラーゲン再生効果でふっくらとハリを。毛穴縮小・小じわ除去・脱毛も!

1回\$210▶\$180 3回\$630▶\$495 6回\$1260▶\$890

★6回セット購入で...1回分レーザー&ビタミンCイオン導入(\$210)無料 年内で終了しますお早めにご予約


インペリアル・フェイシャル Imperial Facial

コンサルテーション無料 お気軽にご連絡ください

2155 Kalakaua Ave. #308, Honolulu (ワイキキ緊急医療クリニック内)
808-351-0340
Eメール: imperial.facial@gmail.com
LINE ID: @qzb2623v
www.imperialfacial.com

毎日更新中!

日刊サンウェブサイトを毎日更新中!



Medicare 2022

年次加入期間 10/15~12/7

適切なプランへの加入、見直し、変更

無料相談受付中

Your Local Medicare Adviser

808-265-9097 (Nakajima 達) 日英両語OK




移民法のスペシャリスト 日本語OK!

初回相談無料

808-695-3562

マイグレーション・カウンセラー法律事務所

1833 Kalakaua Ave. #408 Honolulu HI 96815
dtakeno@migrationcounsel.com
www.migrationcounsel.com



2022 メディケアアドバンテージ説明会

プラン変更及び手続き期間 10月15日~12月7日

開催日 10月15日より 毎週月・水・金 午後1時/3時

その他の日には個人無料相談も受け付けます。お問合せください。

ご連絡先 808-225-9555 横江 和子

OCCIDENTAL UNDERWRITERS 1163 S. Beretania St.



State Farm Office of Mia Migita

日本語 韓国語可

自動車、生命、ビジネス、住宅各種保険

見積もり・見直し お手伝いたします

600 Kapiolani Blvd. Suite 203, Honolulu, HI 96813
(808)484-0085 machi@miamigita.com



アートメイク YUMI

リフォーム可能なオーダーメイドの眉を1セットいかがですか?

Before After 直後

- アイブロウ・アートメイク レギュラー \$300 3D \$350
- アイライン (上下・各) \$200
- カラーチェンジ \$150~

※上記、施術後のリタッチ代も含む

●当店で施術1年以上後のリタッチ (眉) \$150 (アイライン) \$50

要予約 ☎386-4914 (テキストOK)

営: 10am-6pm 日・月休 ご相談無料

2000 S. Beretania St. (マッカレーとベレタニアの角)
Connie Gayle Center内、駐車場あり

http://artmakeyumi.com

LINE QRコード



最もナチュラルで美しい仕上がり アジアパシフィック 美容整形外科

- バストアップ ●脂肪吸引
- レーザー脱毛 ●二重まぶた ●ワキガ ●しわ・たるみ
- シミ・ニキビ跡 ●フェイスリフト ●自毛植毛 など

大人気! お得なVIP会員プログラム

新規会員募集中!

加入すると当院のさまざまなサービスを特別会員料金でご利用できます。

新規会員特典 詳しくはお気軽にお問い合わせ下さい。

- *ハイドラフェイシャル又はケミカルピール 毎月1回無料
- *美肌・しみレーザー、レーザー脱毛等 20%引き
- *ボトックス 割引 *ヒアルロン酸 \$100引き
- *ドクターズ基礎化粧品 20%引き
- *フェミニンケアサマーミバー又はエムセラ 50%引き
- *誕生日月に ビタミンB12注射、プレミアムアップグレード プレゼント

毎月のキャンペーン・セール、ブログなど情報満載
www.drching-jp.com

お気軽にご相談ください
日本語 (Mie) 808-585-2833
info@drching-jp.com

Dr. Shim Ching ドクター・ジムチン

1401 S. Beretania St. Hale Pawa Suite 888 (ケアモクとベレタニアの角)

山田歯科医院

一般歯科・審美歯科 インプラント治療

ハワイで開業36年!信頼と実績が自慢です

808-955-2439 輝く笑顔に!

山田マルピン賞 賞状 受賞

急な痛み...初めての方もお気軽にどうぞ!

取り扱い保険多数 HDS, HMSA, HMAA 他

アラモアナ近くで通院に便利!

パンナムビル1319号室 1600 Kapiolani Blvd



Dream DREAM CONSTRUCTION, INC.

ハワイ州公認ライセンス: BC-32084 BC-32085

信用第一! お任せください

あなたの夢を形に変える! ドリーム建設

小さな仕事でもOK!

新築、リフォーム、内装、外装工事、キャビネット、プラミング、フローリング、タイル、ペイントなど総合

www.usadreamhawaii.com usadreamhawaii@gmail.com

見積り無料!

岡本まで Tel. 383-7782 Office Tel. 372-3319

GRACE CONSTRUCTION

BUILD • REPAIR • REMODEL

見積り・相談 無料

ハワイ州公認ライセンス BC-35691

グレイスコンストラクション

新築、増築、電気、水道、キッチン・バスルームのリモデル、屋根、フローリング、タイル、マーブル、ペイント、シーリング

レストランや店舗の改装・新築オープン施工も可能!

www.gracebuild.com

日本語Line: ☎808-722-1566 English Line: ☎808-233-9900

あなたの足、大丈夫!? 巻き爪・角質・外反母趾

BEFORE AFTER

足の痛み、ひどい乾燥、爪の悩み...

あきらめないで、ご相談ください!

トラブルフット専門家
フットソース 比嘉由希子
☎808-554-4185
1585 Kapiolani Blvd. #740 (アクシスヘア内) 9am-5pm
アラモアナセンター3階駐車場直結
www.footsource-hawaii.com



健康長寿のために 効率的な「下肢運動」を実現!

寝たまま 座ったまま

パルストレーナーは電気刺激で筋肉を動かすEMS(Electrical Muscle Stimulation)と呼ばれる運動機器。3DEMSシステムを採用し、下肢全体の筋肉に立体的に動きかけます。

使い方は簡単! 3つのモード 筋トレ 有酸素運動 インターバル

PULSE Trainer 3DEMS \$1800+tax

人間の筋肉の約70%は「下肢」にある!

Hano Naka Inc. ☎(808)232-8141 1245 Young St. #102 日曜休

自宅の新築・増築・改築・修繕、商業物件の設計から内装まで 熟練技術者が責任をもって施工します

1. 見積りから施工まで一貫して担当
2. 日本語で見積りいたします
3. 仕上りに問題があれば、やり直します

小さなことでもご相談ください

TOP Builder Construction, Inc お見積り無料

1585 Kapioani blvd #1608 http://www.topbuilderconstruction.com
☎(808)799-0666 (日本語) / (808)680-0777 ハワイ州公認ライセンス BC-35777

PCR検査 実施中

日本帰国時に必要なPCR検査、及び レストラン入店などに使用できる陰性証明書

結果はその場でお渡しできます。下記までお電話いただくか、(コンタクト)からメールして下さい

ホームページから受け付けています。www.waikikiclinic.org

日本人医師 ワイキキ緊急医療クリニック 808-924-3399

2155 Kalakaua Ave. #308

院長 堀育史 診療時間: 月~金 9am-5pm 日 9am-12pm (土・祝 休診) パンクオブハワイビル

一般眼科 アイケア・インターナショナル 日本語で対応

海外旅行保険、各種保険取扱い

各種コンタクトレンズ、結膜炎、緑内障治療など

白内障でお困りの方 お気軽にご相談ください! 遠近両用手術も可能です

目の人間ドック(無保険の方対象) \$350→\$100 まつ毛美容液も販売中!!

ご予約 ☎946-1664 1451 S King St. #209 www.gankahawaii.com

院長 Dr. 武田裕子

安い! 速い! SIGN & COPY EXPRESS

日刊サンを見た!とお伝えください

ポスター、バナー 10%OFF

料金 (1枚)
モノクロコピー \$0.035*
カラーコピー \$0.23*
ポスター(22"x28") \$30~
パナー(24"x48") \$40~

*1000枚以上の料金

☎9444000@gmail.com 名刺、チラシ、請求書等何でもご相談ください。
www.hicopyexpress.com
1538 Makaloa St. Honolulu (808)944-4000

40th ANNIVERSARY T. Okilはおかげさまで40周年

11月のスペシャル 40% OFF

TOTO C200 and Selected Drake toilets Exp. 11/30/21

人気のTOTOウォシュレットシリーズ各種 ジャグジー、プールスパなども豊富に揃います。

TOTO・JACUZZI・OFURO・SAUNA Walk in Tub・MTI Tubs・AMERICH Mr. Steam・Hansgrohe・Geberit Natural Stone・Tile

お気軽にショールームへお越しください

空港近く海側、青い建物と蝶が目印 日本人スタッフ常駐

2933 Koapaka Street, Honolulu (808)834-2722 Mon.-Fri. 8am-4pm Sat. 9am-3pm



米国人ジャーナリストに禁錮11年 ミャンマー

ミャンマーの軍事裁判所は、勾留中の米国人ジャーナリスト、ダニー・フェンスター被告(37)に対し、非合法組織と違法な形で関わった罪などで禁錮11年の判決を言い渡した。同被告の弁護士が12日に明らかにした。

フェンスター被告はミシガン州デトロイト出身。今年の5月24日に逮捕されたが保釈を認められず、最大都市ヤンゴンにあるインセイン刑務所に勾留されている。

弁護士は12日の公判で、同被告について、ミャンマー軍が起訴した3つの罪状で有罪になったと説明した。同国は2月1日のクーデター以降、軍が実権を握っている。

罪状はビザ(査証)に関する違反、非合法組織と違法な形で関わった罪、同国の刑法第505条A項に基づく煽動の罪の3つ。当該の項目では「恐怖を引き起こす」コメントの公開・流布のほか、「フェイクニュース」を拡散することを犯罪と規定している。

判決では現地の通貨で、50ドルに相当する罰金刑も言い渡された。

クーデター以降、ミャンマーではおよそ126人のジャーナリストが拘束され、約47人はいまだに釈放されていない。

フェンスター被告に対しては今週、煽動とテロリズムに関する法律に基づき、新たに2つの刑事訴追が行われた。これらで有罪になった場合の量刑は、最高なら終身刑だと弁護士は説明する。2つの訴追は別々に審理される。

フェンスター被告は現地のニュースサイト「フロンティア・ミャンマー」の編集幹部を務めていた。家族に会いに米国へ出発しようとした際、ヤンゴン国際空港で拘束された。同被告がなぜ上記の刑事訴追の対象になったかは不明。

フロンティア・ミャンマーはフェイスブックに投稿した声明で、今回の判決に対する「深い落胆」を表明した。

ISS宇宙飛行士、一時避難準備 「宇宙ごみ発生事象」で

米国は15日、国際宇宙ステーション(ISS)の宇宙飛行士が「宇宙ごみ発生事象」によって一時避難準備を余儀なくされ、調査を進めていると明らかにした。

これに先立ち、ロシアが衛星攻撃兵器(ASAT)の実験を行ったとの報告があったが、確認は取れていない。

宇宙産業界からは、武力の誇示は地球低軌道上の宇宙飛行士を危険にさらすとの批判が出ている。

米宇宙軍は、宇宙空間でのごみ発生事象について把握していると発表。「ごみの分布を積極的に調査しており、宇宙に関する全ての国が衛星操作に必要な情報を確保できるよう、活動を続けていく」と述べた。

一方、ロシア国営宇宙企業ロスコスモスは

問題を重大視しない姿勢を示し、「宇宙飛行士が正規の規定にのっとり宇宙船への移動を余儀なくされた物体の軌道は、ISSの軌道から離れた」とツイッターで説明した。

アントン・シユカブレロフ飛行士もツイッターに、「万事通常通り」と投稿した。

宇宙情報サイト「スペースフライト・ナウ」によると、米航空宇宙局(NASA)と欧州宇宙機関(ESA)の宇宙飛行士は安全のため、スペースXの宇宙船クルードラゴンに、またロシアクルーは宇宙船ソユーズに移動したという。いずれも、緊急時に宇宙飛行士を地球に帰還させる救命船として使用される。

米宇宙産業分析企業セラデータはツイッター上で、ごみはミサイル実験によって発生した可能性がある」と指摘している。

トランプ氏企業、米ワシントンのホテルを 430億円で売却 報道

ドナルド・トランプ前米大統領の一族が経営するトランプ・オーガニゼーションが、首都ワシントンにある高級ホテルのリース権を3億7500万ドル(約430億円)で投資ファンドCGIマーチャント・グループに売却することで合意した。ホテル名からトランプの名称は消える予定だ。米メディアが14日、報じた。

米紙ウォールストリート・ジャーナル(WSJ)によると、フロリダ州マイアミを拠点とするCGIマーチャントは、米ホテルチェーン大手のヒルトン・ワールドワイド・ホールディングスと別途契約を締結し、ホテルの名称をヒルトンのブランド「ウォルドルフ・アストリア」に変更する。

「トランプ・インターナショナル・ホテル」はホワイトハウスに程近く、連邦議会議事堂からペンシルベニア通りを下った所にある。

建物は19世紀後半にワシントンの中央郵便局として建設されたもので、国家歴史登録財にも指定され、米政府が所有する。2013年にトランプ氏の不動産会社と60年リース(延長40年)の契約を締結した。トランプ・オーガニゼーションが約2億ドル(約230億円)を投じてホテルに改装したが、米下院監視・政府改革委員会の報告書によると、ホテルの運営企業は2016年の開業時から20年8月までに7100万ドル(約80億円)を超える損失を計上。黒字経営には一度もならなかった。

銀行から大金を持ち逃げ 消えた出納係を52年後に突き止める

52年前に米オハイオ州クリーブランドの銀行から大金を持ち出して姿をくらませた銀行の出納係の居場所が52年ぶりに突き止められたことがわかった。ただ、この男は今年5月に肺がんで死亡していた。71歳だった。米連邦保安局が明らかにした。

当局によれば、当時20歳だったセオドア・ジョン・コンラッドは1969年7月、クリーブランドの銀行で出納係をしており、シフトを終えると21万5000ドルを紙袋に入れて盗み出し姿を消した。連邦保安局によれば、現在の金額で170万ドル(約1億9000万円)に相当し、クリーブランド市の銀行から盗まれた被害額で最高のものひとつだという。

連邦保安局は12日、米国の重要指名手配犯のひとりとしてみられる男の身元を確認したと明らかにした。

コンラッドは70年からマサチューセッツ州ボストンで、トーマス・ランデルという名前前で生活していた。

連邦保安局によれば、コンラッドが銀行で盗みを働く1年前、68年のスティーブ・マックウィーンの映画に夢中になった。この映画は実業家が楽しみとして銀行強盗を行うという筋立てで、コンラッドは友人に銀行から金を持ち出すのがどれほど簡単なことかと自慢していたという。

コンラッドの犯行は金曜日に行われたとみられている。銀行はコンラッドが出勤して

こなかった月曜日になるまで金庫から金が消えていることに気が付かなかった。その後、捜査は行き詰まった。

捜査官は数十年にわたってコンラッドの居場所に関する情報を追いかけた。

連邦当局は先週、何年にもわたる捜査の後、マサチューセッツ州を訪れ、コンラッドがボストンで偽名を使い目立たない生活を送っていたことを確認した。捜査の一環として、60年代の書類と、ランデルの名前で作られた書類を比較していた。そこには2014年にボストンの連邦裁判所に提出された破産関連の書類も含まれていた。

コンラッドは今年5月、ボストン郊外のリンフィールドで肺がんのため亡くなった。

コンラッドの捜索で重要な役割を果たした捜査官の一人がピーター・J・エリオット保安官だ。1960年代後半に一家でコンラッドの家の近くに住んでいて、父親のジョン・K・エリオット氏が69年から保安官補を務め、捜索に従事していた。

ジョン氏は90年に引退して昨年亡くなったが、同氏の発見したいくつかの文書がコンラッドの特定に役立った。

エリオット氏は「2020年に死ぬまで父は事件の終結を願っていた」「自分の捜査が数十年に及ぶミステリーに終止符を打つた」と知れば、少しは安堵(あんど)してくれるだろう」と語った。

沈みかけた機体の上に立つパイロット 合同訓練中に発見し救出 米

米税関・国境警備局(CBP)とフロリダ州の保安官事務所が海上で行っていた合同演習中に偶然、沈みかけた小型機からはい出てきたパイロットを目撃し、その場で救助する出来事があった。

小型機は9日、メキシコ湾に面したフロリダ州西部シダーキー沖の海上に着水した。

CBPが12日に公開した写真には、海中に沈みかけた小型プロペラ機が映っている。コックピットはほぼ完全に水没し、1人の男性が機体の上に立っていた。場所はシダーキーのジョージ・T・ルイス空港沖800メートルほどの地点だった。

発表によれば、CBPの隊員らが沈みかけた小型機に近づいたところ、はい上がってき機体の上に立った男性を発見。このパイロットが唯一の搭乗者だったことを確認し、男性を救助して沿岸警備艇に乗せた。

パイロットはその場で応急措置を受け、間もなく救急医療隊が現場に到着した。

CBPのタンパ海事部隊とフロリダ州シトラス郡保安官事務所の戦術部隊はこの日、シダーキー沖で合同訓練を行っていた。

CBP海事当局者は、隊員らの状況認識と迅速な行動のおかげで悲劇を食い止めることができた」と評価している。

宝石や車狙う「尾行強盗」が多発 ロサンゼルス

米ロサンゼルス市警は14日までに、身にまとっている宝石類や乗っている車種に目をつけ自宅などまで尾行して強奪する事件が多発し、これまで110件以上に達したとして警戒を呼びかけた。

報道発表文などで「尾行強盗がはやっていく」とし、事業所まで追いかけていた犯行も

あったという。被害者をハリウッドやウィルシャー地区などにある高級レストランやナイトクラブから後を追っているとした。市警は、一連の事件は同一の複数の容疑者による仕業で、市内に縄張りを持つ6つのギャング組織が絡んでいるとにらんでいる。尾行強盗は今年の初めから目立ち始めていた。

引越し後と売却前に、**丁寧に**
ハウスクリーニング & カーペットクリーニング 致します

不動産各社から絶大な信頼を得ています!

リピーター多数 日本語 OK! 220-7205 マーボー MABOまで

ご家庭、スモールオフィスで **救世主!**
コンピューターで **お悩みの方の**
起動しない、データが飛ぶ、ネットワークが繋がらない など...

修理中、代わりのコンピューターの貸し出しも可

お電話での相談無料 出張サービスあり

電話 **808-382-9850**
Email: tatsuhnl@hotmail.com
ヒラモトまで、お気軽にお問い合わせください

毎日更新中!
日刊サンウェブサイトを
QRコードでアクセス

車のことなら **プロの仕事の**
ヤジマにお任せ下さい!!

ハワイで37年! 真心のサービス!

給油・洗車 セーフティチェック 点検・修理 板金

丁寧なヤジマの洗車をぜひお試しください

日本語OK
Tel: 808-942-0404
ヤジマ・サービスステーション
月~金 7am-8pm 土 8am~6pm 日休
1375 S. King St. (ケアモクとサウスキングの角)

日刊サンのインスタグラム

ほのほのハワイの風景など、**毎日更新中!!**

Instagram QRコード

住まいのトラブルに... **住まいの911**

特殊なコーティング技術で、古く汚れたお風呂が **新品同様**になります!

Before After

★お風呂リニューアル \$490~ ※色は白、他は別料金で承ります
★お風呂と壁コンボ \$940~

「日刊サンを見た」で滑り止め加工 \$80➡無料

キッチンカウンター、シンク、シャワールームも可 日本式の深いお風呂の設置もいたします

TOTO ウォシュレット
リモコンで温水、温風! 別料金でコンセント設置可 (設置料込) **超目玉品 \$690➡\$490**

ハンディマンサービス
*水道のトラブル(詰まりや水漏れ)
*天井ファン取付け、キャビネット取付け
*蛇口交換、シャワーハンドル取付け
*トイレ交換、シャワードア交換
*浴槽内の手摺り取付け
*デスポーザー取付け

ホノルル市内見取り無料 安心のフラット料金

日本人経営☆お気軽にお電話ください 施工例や詳細はコチラ 時間チャージなし
808-888-9256 www.oahutubdoctors.com

維新、10月分の文書交通費寄付へ 「新人1日で100万円」疑問視

日本維新の会は15日、衆院から各議員に毎月支給される100万円の文書通信交通滞在費(文通費)に関し、10月分を寄付する方針を固めた。
寄付先は未定。同月31日の衆院選で初当選議員資格を得た新人・元職が、わずか1日間の在職で同月分を満額受け取るのは国民の理解が得られないと判断した。

文通費は議員のその月の在職日数にかかわらず、1人当たり100万円と決まっている。同党は新人・元職から10月分全額を「特別党費」として集める。衆院選で連続当選した2回生以上については衆院解散まで議員活動をしてきたとして半額の50万円とする。

教員免許更新、廃止を報告 末松文科相、法改正に意欲

中央教育審議会(文部科学相の諮問機関)の特別部会は15日、教員免許の有効期間を10年とし、更新時に講習を義務付ける「教員免許更新制」の廃止を盛り込んだ審議結果を取りまとめ、末松信介文科相に報告した。
末松氏は「法改正を含め、前に進めていきたい」と意欲を示した。
文科省は取りまとめを踏まえ、来年の通常国会にも関連法案を提出する方向で調整。

早ければ2023年に新たな制度が始まる見通しだ。
取りまとめでは、更新制について「発展的に解消することが適当」と明記。具体的には、免許自体は永続的なものと位置付ける一方、教員研修の履歴管理のほか、大学や大学院の教職課程の見直しなどを通じ、教員の質を担保するよう求めた。

国内生産補助へ法整備明記 半導体強化、3段階で推進

経済産業省は15日、日本の半導体産業復活に向けた検討会議を開き、支援策を2030年代まで3段階で推進する基本戦略を公表した。
工場を誘致して先端半導体の国内生産能

力を確保する第1段階では、補助金などで複数年度にわたる継続的な支援を可能にするため、法的枠組みを構築する方針を明記。基本戦略に基づく支援策は、政府が19日にとめる経済対策に盛り込まれる見通しだ。

ゴルフの金田選手宅で窃盗か 愛知県警、容疑の男ら逮捕

プロゴルファーの金田久美子選手(32)の自宅に侵入して高級ブランドバッグを盗んだとして、愛知県警は15日、窃盗と住居侵入の疑いで、名古屋市東区の自称建築業並木一真容疑者(30)と、同県小牧市の自称会社員豊田大輔容疑者(22)を逮捕した。県警によると、並木容疑者は黙秘し、豊田容疑者は

「間違いはない」と容疑を認めている。
逮捕容疑は他の人物と共謀。昨年6月27日、金田選手が当時住んでいた名古屋市昭和区のマンションの一室に侵入し、高級バッグ12個(時価計600万円相当)を盗んだ疑い。
県警によると、別の事件で逮捕された豊田容疑者が関与をほのめかし容疑が浮上した。

COP26、成果文書採択 石炭火力「段階的に削減」

国連(UN)気候変動枠組み条約第26回締約国会議(COP26)は13日、2週間にわたる交渉を経て、成果文書を採択した。石炭火力発電については、当初案の「段階的な廃止」から「段階的な削減」に表現を弱めた。

当初案に盛り込まれた石炭火力発電の「段階的な廃止」をめぐるっては、中国やインドが反発し、排出削減対策のない石炭火力発電の段階的な削減に向けた努力を加速する、という文言に変えられた。
アントニオ・グテレス国連事務総長は成果を歓迎しつつも「十分ではない」とし、「われわれは気候大災害の扉をノックし続けている」と述べた。

スウェーデンの環境活動家グレタ・トゥンベリさんは、COP26には何の成果もなく、意味のないことを話していただけたと、以前のコメントを繰り返した。

欧州委員会は「パリ協定の目標は維持された」と発表した。パリ協定は世界の気温上昇を産業革命前から2度未満、できれば1.5度に抑えることを目指している。

議長国・英国のボリス・ジョンソン首相は「きょうの合意は大きな前進だ。石炭(火力発電)を段階的に削減する初の国際合意と、世界の気温上昇を1.5度に抑えるロードマップを得た」と述べた。一方で、「今後数年ですべきことが山ほどある」と警鐘を鳴らした。

EU、ベラルーシ制裁拡大を決定 移民送り込みで

欧州連合(EU)加盟国は15日の外相理事会で、ポーランドなどの国境に中東などからの移民を送り込んでいくとして、ベラルーシに対する制裁措置の拡大を決定した。

送り込みに関与している個人や機関を新たに資産凍結やEUへの渡航禁止といった制裁の対象に指定できるようにした。

ベラルーシのルカシェンコ政権は、EUによる既存のベラルーシ制裁への対抗手段として、移民を政治利用しているとみられてい

る。EUのボレル外交安全保障上級代表(外相)は声明で「この非人間的で違法な行いを押し返す」と述べ、ルカシェンコ政権への圧力を高めていく考えを強調した。

ボレル氏は外相理事会に先立ち、中東などからベラルーシへの移民の移送に関わる航空会社や旅行会社などを制裁対象として検討する方針を記者団に示していた。EUはさらに、移民らの出身国や経由国にベラルーシへの渡航を阻止するよう働き掛けている。

フィリピン副大統領選で父娘対決せず ドゥテルテ氏は上院選出馬

憲法の規定で現任期が最後となるフィリピンのドゥテルテ大統領が、来年の上院選に出馬する。

一時、長女が立候補している副大統領に名乗りを上げるという観測が浮上していたが、これで父娘対決はなくなった。

15日は各党が候補を確定する期限。ドゥテルテ大統領の長女でダバオ市長のサラ氏は副大統領選の立候補を届け出ている。

アンダナール大統領報道官は13日、ドゥテルテ大統領が副大統領候補として出馬し、

娘と対決することになるとの見方を示していた。

大統領の側近のクリフトファー・ゴー上院議員は15日、ドゥテルテ大統領が上院選に出馬するとのラジオ報道を確認した。

ロケ大統領報道官は、ドゥテルテ大統領の上院選立候補届け出の後、「父と娘は愛情で結ばれている。2人はいかなる地位を巡っても争うことはない」と述べた。

フィリピンでは、大統領選挙と副大統領選挙がそれぞれ実施される。

求人情報

日刊サンの e-JOB

急募! ◆寿司職人 (VISAサポートあり)
◆キッチンヘルパー
◆ディッシュウォッシャー
◆サーバー
レジメをお送りください
Email: oishyinc@gmail.com

1240 S King St, Honolulu, HI 96814
ランチ: 火~日 11AM-2PM (1PMラストシート)
ディナー: 日・火・水・木 5PM-9PM、
金・土 5PM-10PM
月曜定休 ご予約をお勧めします

プライベートパーティーでの
寿司シェフ募集! お問い合わせ
superbinc@hawaii.rr.com
Kevin (808)737-0051 (英語)
Howard (408)839-4317 (日本語)
\$20/hour (DOE)+Tip
週1~2回 1日約5~6時間 (イブニングタイム)
住み込み寮の提供可能(金額相談) SUPERB SUSHI

日本語チーム立ち上げに伴い、
保険ブローカーエージェント募集!
保険販売(主に大手保険会社の商品)、
各種契約手続き、お客様サポートなど
経験不問
日本語での資格取得サポートあり
履歴書送付先: yyconsulting19@gmail.com
YY Consulting Co | YY保険代理店

会計・税務スタッフ募集 EOS ACCOUNTANTS LLP
米国公認会計事務所 www.eosllp.com
全米7拠点から日系クライアントにサービスを提供している事業拡大中の会計事務所です。
多種多様なクライアント業務があり、経験とキャリアを築いていきたい方にとって最適なフィールドです。

募集ポジション
● 会計スタッフ
● 税務スタッフ
(給与計算、個人所得税に興味ある方)

応募資格: 米国内での就業許可をお持ちの方、
英語・日本語でのコミュニケーションが出来る方優先
勤務地: 500 Ala Moana Blvd. #5-350 (レストラン・ロー上) 各種ベネフィット有
英文履歴書をE-mailでお送りください TGotoh@eosllp.com

キッチンスタッフ 募集
経験者 \$12/時給~ +チップ
フロアサーバー
経験者 \$10.10/時給~ +チップ
キッチンマネージャー候補も募集中
*従業員割引あり
*シフトは 9:00-15:00 または 16:00-22:00
*勤務可能日がフレキシブルな方優遇

まずはお電話にてご連絡下さい
採用担当: 808-940-2376
Kamitoku Ramen at Ward Centre
1200 Ala Moana Blvd. Suite 657
Honolulu, HI 96814
TOTTORI/GINZA/HAWAII

DON QUIJOTE (USA)
APPLY NOW
Import/Logistics Clerk
English/Japanese Bilingual Position
Proficiency in Excel Required
& Other Positions Available (PT or FT)
Send Resume to:
HR@donkiusa.com
Or apply in person at our
Kaheka Store

早い!カンタン!!
求人掲載のお申し込み
日刊サン
nikkansan.net/ad-inquiry/

ウェブサイトも充実!!
気になる情報満載

クラシファイド
三行広告
お申込はこちら
nikkansan.net/3-lines/form.cgi



五感で気持ちを伝えよう

みなさん、こんにちは。ホリデーシーズンに突入ですね。毎年、早めにクリスマスプレゼントを揃えたり、ホリデーギフトのリリースをしたり、と計画するのですが、毎日が早すぎて結局気付いたらバタバタしてギリギリと言う落ちが多いです。

今年の大きなニュースの一つは、眞子さまのご結婚ですね。皇室に産まれると、結婚もあんなに大変なんだなあ、つくづく思ってしまう。私も、断片的ではありますが、ちょっととニュー

スを見て、眞子さまがご自宅を出られる様子や、上皇ご夫妻にご挨拶に行かれる姿などを拝見しました。その中で、皇室の取材を長年担当していたという方の解説で、とても心に残ったお話がありました。眞子さまが、上皇ご夫妻にご挨拶に行かれる時にお召しになっていたワンピースの色です。柔らかい優しいオレンジ色をしたワンピースでした。解説の方は、眞子様はプリンセス・ミチコの色に合わせてこちらのワンピースを選んだのではないかと仰るのです。

プリンセス・ミチコとは、上皇后美智子さまが、皇太子妃時代に、イギリスより贈られたバラに付けられた名前です。とても綺麗なオレンジ色をしています。解説の方は、「皇室では、昔から色で気持ちを静かに表す」と言っていました。素敵ですね!! 表現の方法はたくさんありますが、語らずに気持ちを伝えたいというのは、日本人の国民性でしょうか(時と場合によると思うので、良いか悪いかは別とします)。考えてみると、気持ちの表現とは五感で表現するものであり、感じるものではないかと思えます。

まず視覚で感じるものとして、絵画などのアートがありますね。アーティストは様々な気持ちをアートに込めて表現しています。音楽は聴覚ですね。音楽に乗せて言葉で表現したり、歌詞のないメロディに気持ちを込めて表現する場合がありますね。そして、和食に感じられる味覚での表現。特に日本は四季があるの

で、そんな繊細な部分を味覚で表現するのかな、と、これは私の勝手な想像ですが、そして触覚。これは、ヒーリングタッチとも呼ばれますが、分かりやすく言うと、赤ちゃんや子供に触れる母親の手です。もしくは、病床に伏した家族の手を握る手。気持ちが伝わる以上に、ヒーリング効果があるのです。

最後に嗅覚です。香りで気持ちを表現するというのは、なかなかみなさん身近でないかもしれませんが、これは気持ちを伝える上で、とても有効な方法なのです。なぜなら香りの成分は、脳と密接に関わっているので、記憶としても贈り物の気持ちが残ります。もちろん、相手のことを思っただけの好きな香りの物をプレゼントするのも良いですが、気持ちを香りで表現するには、様々な要素を取り入れてそれを一つの形にします。世界に一つの香りが、あなたの気持ちを伝えるお手伝いをしてくれることでしょ。



山中麻瑠 Maru Yamanaka
1999年に渡豪、IFA認定アロマセラピストとなる。オーストラリア某有名デイスパ、日本で医療現場、ホテルスパ、等で経験を積み、アロマセラピスト育成講師も務める。2005年ハワイに渡り、2008年より11年間アロマアットホームのオーナーを務める。現在、アロマセラピーを広める活動中。2014年からアロマセラピーワークショップ開催。
Instagram: @maru_808aroma
FBページ: MY Essence Hawaii

世界のマグロを追いかけて 男の旅 こぼれ話

永井 修二
北海道出身、在米38年 鮪関連水産会社34年勤務
Eメール: maxnagai1976@gmail.com

STORY 178

マグロに合う“醤油”のお話し

前回のコラムでご紹介させていただいた、“漬けマグロ”は試されてみませんか? マグロと醤油はとにかく相性が良く、刺身にはなくてはなりません。もちろんワサビ醤油で食べるのもよし、漬けにするのもよし、照り焼きにしてもよしという具合です。

大豆を原料とする醤油は、独特の「旨味」のグルタミン酸成分が含まれています。醤油は、日本が世界に誇る最高の調味料と言えるでしょう。醤油は、大豆と小麦、塩を原料として発酵、熟成させたものです。他にも代表的な発酵食品としては、味噌、納豆、塩辛、酢や酒、みりんなどがあります。これらは、日常の料理や食卓には欠かせないものですね。

日本は四季があり、北国は凍てつく長い冬、関東から南では温度、湿度も高くなる夏の季節があります。こうした気候や環境をあえて利用して、その昔から日本独特の発酵食品が生まれてきました。そこには、長年の創意工夫と熟練技術と文化があり、次世代から次世代へと何代にも渡って伝授されてきました。

こうして世界に誇る和食文化の根っこにある醤油や味噌などが、厳然たる日本食文化として生き続けてきたと思います。今日の世界では、醤油を始め多くの日本の発酵食品が受け入れられています。アメリカでもケチャップに代わって、たいへん醤油が重宝されていますね。

日本の醤油の海外輸出は、江戸時代まで遡ります。当時、鎖国をしていた日本でしたが貿易窓口の長崎の出島から、オランダ船や中国船によって、主に中国や東南アジア、インド、スリランカに運ばれました。その一部がヨーロッパまで届き、極東の調味料として珍重されたそうです。その記録は、18世紀中期にフラン

スで発行された『百科全書』に「SOUI(しょうゆ)」というページがあり、醤油を肉汁などに加えることで非常に良い風味が生まれることが記されているようです。

ハワイへは、明治時代以降になり、日本人移民の始まった頃からです。1868年にハワイの農園で働くため日本人が移民してきましたが、米、味噌、醤油の樽も船に積んだことが記録されているそうです。しかし当初の味噌、醤油は腐敗しやすく、輸入することが難しかったようです。

実際に醤油が日本人の手に届くようになったのは1890年頃になってからで、日本品を輸入する商社が現地にできたからです。1900年頃のホノルルには、浅田商店、千屋商店、岩上合名会社などあり、醤油を扱うようになっていました。当時扱われていた主な醤油の銘柄は、「亀甲萬(キッコーマン)」でしたが、1910年のホノルル領事報告によれば輸入される醤油は、亀甲萬と、「山サ(やまさ)」もあったようです。その後は、主にハワイや北米の在外日本人向けの醤油の輸出が続きました。

今日、ハワイをはじめ全米の日本食料品店だけではなく、どこのスーパーや食料品店でも醤油は見かけることができますが、その始まりは多難を極めたのです。



ハワイアン No. 454 By michi

PCR検査

日本からハワイに来るの、大変だった!! 羽田便予約(なのにキャンセルになる) 成田便予約しなさい!!

いつも乗ってるところから成田リムジンが出た? 荷物宅急便に出い 都心まで飲2リムジンバス来た。成田エクスプレスも早車かか なるぞ!!

PCR検査!! Safe Travels Hawaii QRコード 誓約書

PCR検査行くと出発の2時間前には体温2検査し。次の日電話にテキストメッセージが来2陰性証明取り!!

3万円!!

陰性証明 Award

やあ...

私たちを見守る 誕生石 Birth Stones

生まれ月の石を身につけると、その人を守ると言われている誕生石。この12種類の石は、旧約聖書の「出エジプト記」に記されている大祭司アロンの「裁きの胸当て」に嵌め込まれた12個の貴石、そして新約聖書の「ヨハネ黙示録」に記されているエルサレムの城壁の土台石に飾られていた12種類の宝石に因んでいると言われています。現在の誕生石は、1912年にアメリカ宝石商組合が定めたものが基となっています。

3月 アクアマリン 藍玉(あいぎょく) 石言葉 聡明

アクアマリンは青色「ベリル(緑柱石)」というケイ酸塩鉱物のことです。ちなみに、鮮やかな緑色のベリルはエメラルドになります。アクアマリンの名前は、ラテン語で「海水」を意味する「Aqua Maris」から来ています。中世ヨーロッパでは、海水がそのまま鉱物に変化したかのような見た目から、アクアマリンを海に投げ入れるとすぐに海中に溶けてしまうと思われ、海の力を宿した特別な石として珍重されていました。

美しい別名の多いアクアマリンですが、取り分け有名なのが「夜の女王」という作り名。これは、この石が中世ヨーロッパの夜の照明だった月光やロウソクの光に照らされたとき、さらに輝いて魅力を増したことに由来します。

アクアマリンの主な産地は、インド、スリランカ、パキスタン、アフガニスタンなどです。

4月 ダイヤモンド 金剛石(こんごうせき) 石言葉 無垢

高い屈折率を持ち、虹のような輝きを発するダイヤモンド。無色透明の他にイエロー、ピンク、ブルー、ブラックなどの色味があります。モース硬度で10、天然の物質としての硬度は最高ですが、瞬間に加えられた力に案外弱く、ハンマーなどで強く叩くと割れてしまいます。

その成分は炭素で、自然界で高温、高圧の環境で炭素原子が立体的に組み合わさることによって透明さと強度が生まれます。主に工業用に使われる人工ダイヤモンドもありますが、中でもハイパーダイヤモンドと呼ばれる人工物は、天然のもの3倍の強度があるそうです。

ダイヤモンドの名称は古代ギリシャ語で、「adamas(征服できない、屈しない)」に由来します。美しい輝きを最大限に生かすために、指輪などの多くは「ブリリアンカット」に仕上げられます。昔から高貴・高価の象徴であり、結婚60周年を「ダイヤモンド婚式」、60周年(または75周年)を「ダイヤモンド・ジュビリー」と呼ぶこともあります。

産地は主にロシア、ボツワナ、コンゴ、オーストラリアなど。現在、カット済みで最大のダイヤモンドは「ザ・ゴールデン・ジュビリー」で、545.67カラット(重さ109.13g)もあります。色はオレンジがかかったブラウン、原産国は南アフリカで、タイ国王が所有しています。